

LA GAZETTE DE LOUISIANE : UN PEU D'HISTOIRE

Quand le CODOFIL a été créé en 1968 par la loi 409 de l'Assemblée législative de la Louisiane, la présence de la langue française dans tous les médias était déclarée une des priorités de cette agence de l'État.

Pour répondre à ce besoin, Média–Louisiane (aussi connu comme *le French Mass-Media Foundation*) a été établi en 1978 avec l'aide du CODOFIL afin «d'encourager l'usage du français dans les médias électroniques ainsi que dans les gazettes, les revues et autres publications.»

Louisiane Française

En 1978, la Fondation a commencé la publication de *Louisiane Française*, un bulletin mensuel et bilingue de deux pages, édité par David Marcantel et Philippe Gustin, avec une distribution gratuite de 1 000 exemplaires.

En mars 1980, *Louisiane Française* est devenue *Louisiane*, un tabloïd de 12 pages tiré à 6 500 copies, toujours gratuit et toujours édité par David et Philippe.

Louisiane a duré jusqu'en 1985 quand la dernière édition, juillet–août–septembre, a été publiée et tirée à 11 000 exemplaires avec les mêmes éditeurs. L'équipe de rédaction a fait la promesse aux fidèles de revenir un jour.

LA Gazette de Louisiane

Pendant un hiatus de cinq ans, Media-Louisiane est devenu la Fondation CODOFIL et *Louisiane* est devenu *LA Gazette de Louisiane*, imprimée sur papier mat et blanc avec un logo en bleu.

Le premier numéro de *LA Gazette*, publié par la fondation CODOFIL, a paru au mois d'août 1990. Un produit de *desktop publishing*, *LA Gazette* était sous la direction de Jacques Henry, directeur du CODOFIL à l'époque.

Aujourd'hui, *LA Gazette* est publiée par le CODOFIL, avec l'aide de la Fondation CODOFIL, du Département de l'Éducation de l'État et de l'argent reçu de dons et d'abonnements des lecteurs.

Tirage réduit

Asteur, *LA Gazette de Louisiane* est publiée tous les deux mois avec un tirage de 2 000 exemplaires environ.

La plupart des exemplaires sont envoyés par courrier aux abonnés (hélas, *LA Gazette* n'est plus gratuite), aux enseignants de français en Louisiane, aux associations culturelles et aux agences gouvernementales aux USA, au Canada et en Europe.

Les lecteurs de *LA Gazette* sont divers et ils parlent plusieurs formes de la langue française.

À *LA Gazette*, nous essayons avant tout d'utiliser un langage clair et simple, compréhensible de tous, mais en mettant l'accent surtout sur le français parlé en Louisiane.

Outil d'instruction

Une source d'information en français sur notre culture, sur les programmes de l'enseignement du français dans les écoles de l'État et sur les activités des Franco-Louisianais, *LA Gazette* est aussi un outil d'instruction.

Cet outil est destiné non seulement à l'éducation des étrangers sur notre façon de vivre, mais aussi aux Louisianais qui parlent cette langue depuis leur enfance mais qui n'ont jamais appris à la lire.

Voici les objectifs de *LA Gazette*. Bien merci à tous les lecteurs et à tous ceux qui ont contribué et qui contribuent à la continuation d'une publication en français en Louisiane.

Rose-Marye Boudreaux
LA Gazette de Louisiane
Vol. 6, no 2
Mars-avril 1997